

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 81 (1963)
Heft: 286

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

3469

Nr. 286 Bern, Freitag 6. Dezember 1963

81. Jahrgang — 81^e année

Berne, vendredi 6 décembre 1963 N° 286

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regel: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Règle des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Tanklager Auhafen AG., Basel.
Vonthron AG., Basel.
Vecar Holding S. A., Lugano.

Mittellungen — Communications — Comunicazioni

France: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, vom 27. Juli 1914, haftend im 2. Rang auf GB Baden, Nr. 223, lautend auf Frau Bogle-Umbricht, Martinsbergstrasse 44, Baden.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 15. Januar 1965 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 27. November 1963.

Namens des Bezirksgerichtes,
der Gerichtspräsident,
der Gerichtsschreiber.

(721⁹)

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 20 000, vom 23. August 1937, Belege Serie II, Nr. 4730, haftend im zweiten Pfandrecht auf der Besetzung Schwarzenburgstrasse 504, in Gassel, König-Grundbuchblatt Nr. 4484 des Zahnd Hans, Müllermeister, in Gassel, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 3. Dezember 1963.

Der Gerichtspräsident III: Hilfliker.

Eigentümerschuldbrief vom 2. Oktober 1933; Bel. S. I/5886, im Kapitalbetrage von Fr. 1000, lastend als Gesamtpfandrecht auf Grundbuch Bühl, Nrn. 109, 226, 227, 228 und 260 des Hermann Krebs, gew. Landwirt, wohnhaft gewesen in Bühl.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen. Nach unbenütztem Ablauf dieser Frist wird der Titel kraftlos erklärt.

Nidau, den 4. Dezember 1963.

Der Gerichtspräsident: M. Steßler.

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff. OR und Art. 870/71 ZGB öffentlich ausgeschrieben:

Inhaberschuldbrief von Fr. 2000 vom 26. März 1928, z. L. Frl. Emma Rietmann, zum Freistein, Mammern, eingetragen im Grundbuch Mammern, E. Bl. 226, im ersten Rang.

Sollte der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Steckborn vorgelegt werden, so wird er für kraftlos erklärt.

Steckborn, den 4. Dezember 1963

Gerichtspräsident Steckborn.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief vom 8. Juni 1914, Belege Serie I, Nr. 1484, von Fr. 10 000, lastend auf Oberhofen-Grundstück Nr. 583, des Ritschard Rudolf, Johs. sel., alt Installateur, Schlossgasse, Oberhofen.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 29. November 1963. (714²) Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Es wird vermisst: Eigentümerschuldbrief vom 17. September 1915, Belege Serie I, Nr. 1930, von Fr. 2000, lastend auf Sigiswil-Grundstück Nr. 1012, des Bühler-Sigrist Christian, Christians sel., Landwirt, Stalden, Schwanden, Gemeinde Sigiswil.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird.

Thun, den 29. November 1963.

Der Gerichtspräsident I: Schmid.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, sommons le détenteur éventuel de l'obligation de fr. 8700 taux 5% en faveur de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, du 6 avril 1906 inscrite au Registre foncier à vol. 29 N° 25 grevant en 1^{er} rang l'immeuble suivant: Feuillet N° 501 de la commune de Péry, lieu dit «Le Châble, La Combe» habitation-grange, écurie, loge à foin, assises, jardin, verger, pré, pâturage, forêt d'une contenance de 1961 ares et d'une valeur officielle de fr. 30 010, appartenant à Emile Hofstetter à Zimmerwald, qu'il a vendu à la société «Schnyder Frères & Cie, Société anonyme», de produire ce titre au Greffe du Tribunal du district de Courtelary ou de se faire connaître dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée.

Courtelary, le 29 septembre 1963.

Le président du Tribunal:

J. Bosshart.

Le Juge-instructeur suppléant du district de Sion, à la requête de l'Union de Banques Suisses, à Sion, somme le détenteur inconnu des titres ci-après de les produire en notre greffe dans le délai de six mois dès la présente publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1 obligation Union de Banques Suisses, à Sion, au porteur N° 7991, au 334%, échue le 16 octobre 1968, au montant de Fr. 5000; 1 carnet de dépôt Union de Banques Suisses, à Sion, N° 10 614, au nom du Dr Pierre Allet, à Sion, au montant de Fr. 3500 capital au 16 octobre 1963.

Sion, le 3 décembre 1963.

P. Kuntsehn, juge-suppléant.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Basel-Landschaft, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

Zürich — Zurich — Zurigo

25. November 1963.

Heris-Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1961, Seite 3707), Ausübung aller Finanzgeschäfte usw. Die Generalversammlung vom 25. November 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Inhaberaktien zu Fr. 2500 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Franken 1 000 000, zerlegt in 400 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 2500 erhöht worden.

29. November 1963. Pelzfournituren.

Adolf Spitzer, in Zürich (SHAB. Nr. 300 vom 21. Dezember 1963, Seite 3258), Engroshandel mit Pelzfournituren. Neues Geschäftsdomizil: Nelkenstrasse 24.

29. November 1963. Rohstoffe.

Romal S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1963, Seite 1382), Handel mit Rohstoffen usw. Neues Geschäftsdomizil: Langgrütstrasse 115, in Zürich 9 (c/o Hans Höpfinger).

29. November 1963.

Agis-Getränke A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1960, Seite 2986). Ernst Schwyter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. November 1963.

Schweizer Union, Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Subdirektion Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1963, Seite 342), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Alphons Quantius ist erloschen.

29. November 1963. Elektronische Artikel usw.

Logetronics AG, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1963, Seite 13), Fabrikation von und Handel mit photographischen und elektronischen Artikeln. Neues Geschäftsdomizil: Förlibuckstrasse 110, in Zürich 5.

29. November 1963. Immobilien.

Efinnobil AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1963, Seite 1803), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (bei der Albis Bau und Verwaltungen AG.).

29. November 1963.

Wintumobil AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1963, Seite 2531), Erwerb, Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien usw. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6 (bei der Albis Bau und Verwaltungen AG.).

29. November 1963.

Albis Bau und Verwaltungen AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1963, Seite 2349). Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 59, in Zürich 6.

29. November 1963.

Verwaltungsbank Zürich A.G. (Banque de Gestion Zurich S.A.) (Administration Bank Zurich Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1963, Seite 2118). Die Prokura von Rolf Herzog ist erloschen.

29. November 1963.

H.C. Fehr-Blockflötenbau A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1963, Seite 470). Bruno Séquin, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates,

ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Peter Séquin, von Lichtensteig (St. Gallen), in Aeugst a. A.

29. November 1963.

Nickel-Contor A.G. für Nickel- und Nickellegierungen, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 390 vom 6. Februar 1956, Seite 314). Albert Antognini ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Werner Egger, Delegierter des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Zollikon.

29. November 1963. Chem.- und pharmazeutische Produkte.

Romigal A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1962, Seite 3594), Fabrikation von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. Emmeran Kratwohl und Dr. Othmar Lehner sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Emmeran Kratwohl ist erloschen. Max Ritter, Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

29. November 1963. Medizinische Apparate.

«Diana» Kunz & Schneller, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 915), Handel mit medizinischen und technischen Apparaten. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 13. November 1963 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

29. November 1963.

Verlag Max Binkert & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1959, Seite 95). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: In erster Linie Führung eines Verlags von Fachliteratur aller Art; ferner Handel mit und Verwertung von Patenten aller Art sowie Handel mit Waren und Getränkeautomaten. Neues Geschäftsdomizil: Schwamendingenstrasse 56, in Zürich 11.

29. November 1963. Elektrische Apparate.

Wisar, Wyser & Anliker, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1961, Seite 938), Verkauf elektrischer Apparate. Neues Geschäftsdomizil: Grünhaldenstrasse 41, in Zürich 11.

29. November 1963. Fernunterricht.

Institut H.G. Hofmann, in Zürich (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1960, Seite 82), Fernunterricht für Fremdsprachen usw. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Bürke, von Fuyens (Freiburg), in Urdorf (Zürich).

29. November 1963. Kunststoff-Materialien.

Tejuna AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 22. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von mit Kunststoffen beschichteten Materialien aller Art sowie ähnlichen Artikeln und die Verwaltung damit zusammenhängender Patente. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Benno Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Zürich, Präsident; Paul Pakleppa, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg, und René F. Simon, in Zürich, in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 35, in Zürich 2.

29. November 1963.

Pneuvulkan A.-G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1961, Seite 2234), Neugummierung und Vulkanisation von Pneus usw. Neues Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 18 in Zürich 1 (bei Dr. Albrecht Springer).

29. November 1963. Drogerie.

Edwin Siegfried, in Hinwil (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1934, Seite 293), Drogerie und Photohandlung. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Frau A. Siegfried, Drogerie», in Hinwil, erloschen.

29. November 1963.

Frau A. Siegfried, Drogerie, in Hinwil. Inhaberin dieser Firma ist Wwe. Alice Siegfried-Christ, von Thalwil (Zürich), in Hinwil. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Edwin Siegfried», in Hinwil, übernommen. Drogerie, Bachtelstrasse 10.

29. November 1963.

Ernst Fröhlich, Uto-Taxi, in Zürich (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1946, Seite 3361). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. November 1963. Liegenschaften.

Conterra AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2026), An- und Verkauf von bebauten und unbebauten Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 8. November 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 400 Nameaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt.

29. November 1963.

Fema Textil AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Import und Export von sowie den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilwaren auf dem Gebiete der Damenmode. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und solche Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon (Zürich). Zur Direktorin mit Einzelunterschrift ist ernannt Aase Young Reusch, norwegische Staatsangehörige, in Zürich. Geschäftsdomizil: St. Peterstrasse 1 in Zürich 1 (c/o Dr. W. L. Scherrer).

29. November 1963.

Pfister-Papier A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1962, Seite 2602). Die Prokura von Hans Schneider ist erloschen.

29. November 1963. Fabrik für Federn.

Thür & Co., in Dietlikon, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 62), Fabrik für Federn usw. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter, Ulrich Thür, sowie die Kommanditistinnen, Liselotte Thür geb. Schenker, sind nun auch Bürger von Zürich, sie wohnen nun in Wallisellen.

29. November 1963.

Laboratorien RCA Akt. Ges. (Laboratories RCA Ltd.), in Zürich 5 (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2503), Errichtung von Laboratorien usw. Die Generalversammlung vom 26. September 1963 hat die Statuten über nicht zu publizierende Tatsachen geändert. Melvin Elwood Karns ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Stephen S. Barone, Bürger der USA, in Brooklyn (New York), als Präsident; er führt Einzelunterschrift.

29. November 1963.

Biochimica A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1958, Seite 190), Fabrikation von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und Apparaten usw. Dr. Othmar Lehner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Donald Etienne, von Tramelan (Bern), in Zollikon.

29. November 1963.

Peru-Mission, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juni 1963 ein Verein. Dieser bezweckt den Aufbau und die Förderung der Missionsarbeit unter den Einwohnern Perus, die Förderung und Unterstützung staatlich anerkannter Schulen in Peru sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen in Südamerika. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch freiwillige Beiträge und Kollekten. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern und die Rechnungsprüfungskommission. Präsident und Sekretär des Vorstandes führen Einzelunterschrift. Es sind dies zurzeit Hansruedi Stutz, von Bachenbühlach und Winkel (Zürich), in Dietlikon, Präsident des Vorstandes, und Erich Schwegler, von Wattwil (St. Gallen), in Mettmenstetten, Sekretär und Kassier des Vorstandes. Domizil: Frohalpstrasse 77 in Zürich 2 (bei Margrit Erismann).

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

Nachtrag.

Maurer & Co. G.m.b.H., in Bern, Handel mit, Import und Export von Maschinen, Werkzeugen usw. (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1963, Seite 3146). Die Gesellschaft erwirbt von der Firma «Maurer & Co.», Kommanditgesellschaft, in Bern, bestimmte Aktiven gemäss Verzeichnis vom 21. Oktober 1963 zum Preis von Fr. 5000.

30. November 1963. Waren aller Art.

Frau Reher-Staub, in Bern, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 91 vom 21. April 1958, Seite 1090). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. November 1963. Chemisch-technische Produkte.

Alnatram D. Rései, in Zollikofen, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1959, Seite 2379). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. November 1963.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik A.G. Schlieren-Zürich (Fabrique Suisse de Wagons et d'Ascenseurs S.A. Schlieren-Zürich) (Swiss Car and Elevator Manufacturing Corp. Ltd. Schlieren-Zürich), Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 915), mit Hauptsitz in Schlieren (Zürich). Neues Geschäftsdomizil der Zweigniederlassung: Neuengasse 43.

Bureau Biel

30. November 1963.

Eisen- und Stahlgiesserei A.G. (Fonderie de fer et d'acier S.A.), in Biel (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1962, Seite 1515). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. November 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 750 000 auf Fr. 4 125 000 erhöht durch Ausgabe von 2750 Inhaberaktien zu Fr. 500, welche voll liberiert sind. Das voll liberierte Aktienkapital von Fr. 4 125 000 ist somit eingeteilt in 8250 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Burgdorf

28. November 1963. Restaurant.

E. Luginhüll, in Burgdorf, Betrieb des Restaurants «zur alten Post» (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1957, Seite 2515). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht.

28. November 1963. Immobilien.

Elsaesser & Co. Aktiengesellschaft, in Kirchberg, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3268). Die Firma hat die Fabrikation von und den Handel mit Textilien aufgegeben. Sie bezweckt nun Kauf, Verwaltung und Verwertung von Grundstücken. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Karl Spiess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist nun Johann Friedrich Elsaesser (bisher Präsident). Neues Geschäftslokal: Eystrasse.

28. November 1963. Weberei usw.

J. F. Elsaesser, in Kirchberg, Handel mit und Umwandlung von Geweben aller Art (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947). Neue Geschäftsnatur: Betrieb einer Weberei und Textildruckerei; Handel mit Textilgeweben aller Art. Prokura wurde erteilt an Alexander Elsaesser, von Leuzigen, in Burgdorf, und Karl Aeberhard, von Jegenstorf, in Kirchberg; sie zeichnen zu zweien. Neues Geschäftslokal: Eystrasse.

29. November 1963. Waschautomaten usw.

Alfred Zwahlen, in Hindelbank, Vertrieb von Waschautomaten usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1962, Seite 722). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau de Delémont

29 novembre 1963. Articles de pêche et de sports.

Piquerez & Cie, à Delémont. Pierre Piquerez, d'Epiquez, à Delémont, et Elisabeth Jenzer née Nohl, de Bâle, épouse autorisée de Walter Jenzer, domiciliée à Bâle, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} décembre 1963. Vente au détail d'articles de pêche et de sports. Chemin des Bâts 11.

Bureau Erlach

29. November 1963. Gemüse, Obst.

André Tribolet-Hämmerli, in Gals. Inhaber der Firma ist André Tribolet-Hämmerli, von und in Gals. Handel mit Gemüse und Obst.

29. November 1963. Gemüse, Obst.

A. Schwab-Beutler, in Gals. Firmainhaber ist Abraham Schwab-Beutler, von und in Gals. Handel mit Gemüse und Obst.

30. November 1963. Wirtschaft.

Witwe Lina Iseli, in Gampelen, Wirtschaft (SHAB. Nr. 47 vom 27. Februar 1931, Seite 414). Die Firma wird infolge Wegzuges und Todes des Inhabers gelöscht.

30. November 1963. Restaurant.

Fritz Iseli, in Gampelen, Restaurant zum «Bahnhof» (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1956, Seite 1043). Die Firma wird infolge Geschäftslieferung gelöscht.

30. November 1963. Wirtschaft.
Paul Marti-Iseli, in Gampelen. Firmainhaber ist Paul Marti-Iseli, von Rüeggisberg, in Gampelen. Betrieb der Wirtschaft zum «Bahnhof», in Gampelen.

Bureau Laufen

29. November 1963.
Erwin Kaiser-Bachmann, Landmaschinen, in Laufen. Inhaber der Einzel-firma ist Erwin Kaiser, von Hochwald (Solothurn), in Laufen. Handel mit Landmaschinen und den dazu gehörenden Geräten.

Bureau de La Neuveville

30 novembre 1963.
Syndicat d'élevage du cheval du Jura, Montagne de Diesse, à La Neuveville, production du cheval de trait étoffé avec bonne allure, race Franches-Montagnes, société coopérative (FOSC. du 11 octobre 1962, N° 238, page 2906). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de La Neuveville par suite de transfert du siège de la société à Enges (Neuchâtel) (FOSC. du 26 novembre 1963, N° 277, page 3360).

Bureau de Porrentruy

27 novembre 1963. Horlogerie.
Froté frères, à Miécourt, perçage de pierres fines pour l'horlogerie (FOSC. du 30 mai 1963, page 1583, N° 121). L'associé Pierre Froté s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Joseph Froté, fils de Pierre, de et à Miécourt, continue les affaires, comme entreprise individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est **Joseph Froté**, à Miécourt.

Luzern - Lucerne - Lucerna

26. November 1963. Elektrische Apparate.
M. Kaufmann, in Entlebuch (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1962, Seite 3186). Der Inhaber hat die Firma geändert in: **M. Kaufmann**. Neue Geschäftsnatur: Verkauf elektrischer Apparate.

29. November 1963. Elektrische Artikel usw.
Venta A.G., in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Errichtungs-urkunde und der Statuten vom 21. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Artikeln der Elektro-, Gummi-, Kunststoff- und Baubranche sowie den Erwerb und die Verwertung von Liegenschaften. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von Fritz Schwieger, in Eschenbach (Luzern), und Adolf Steffen, in Emmen, das Grundstück Nr. 1850, Waldbühlstrasse, Gemeinde Emmen (Ausmass: 15 683 m²) zum Preise von Fr. 500 000 käuflich zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift ist Peter Dätwyler, von Wittwil-Staffelbach (Aargau), in Altdorf (Uri). Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder mit dem Verwaltungsratsmitglied führen Karl Maurer, von Attelwil, Dr. Theodor Isenrich, von Wuppenau (Thurgau), und Dr. Max Wismer, von Altdorf (Uri), alle in Altdorf (Uri). Domizil: Bahnhofstrasse 6 (bei der Schweizerischen Volksbank).

29. November 1963. Liegenschaften usw.
Resba A.-G., in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1962, Seite 3539). Laut öffentlicher Urkunde vom 8. November 1963 wurden die Statuten teilweise geändert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Eine weitere Aenderung berührt publikationspflichtige Tatsachen nicht. Adresse: Eichhof Nr. 530/531 (bei der «Brauerei Eichhof»).

29. November 1963.
Wohnbaugenossenschaft Sursee, in Sursee (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1951, Seite 2191). Anstelle des ausgeschiedenen Jean Kirchhofer, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Vizepräsident gewählt Jean Stadelmann, von und in Sursee. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder Aktuar zu zweien.

29. November 1963. Weine usw.
Leo Wunderle A.G., in Luzern, Weine usw. (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1963, Seite 1991). Die Unterschrift des Direktors Max Munenthaler ist erloschen. An Josef Dubach, von Luthern, in Kriens, wurde Prokura zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten erteilt.

29. November 1963. Finanzberatung, Liegenschaften.
Adolf Käppeli, in Luzern, Finanzberatung, Liegenschaften (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1960, Seite 562). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1963. Bekleidung.
August Koch, in Sursee, Herren- und Damenmassgeschäft (SHAB. Nr. 245 vom 5. Oktober 1921, Seite 1939). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV, infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1963. Kolonialwaren, Getränke.
Ph. Egli-Wandeler, in Sursee, Kolonialwaren und Getränke (SHAB. Nr. 301 vom 23. Dezember 1919, Seite 3352). Diese Firma wird gemäss Art. 68 HRV, infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

29. November 1963. Läutmaschinen für Kirchenglocken usw.
Jakob Muri, in Sursee, elektrische Kirchenglocken-Läutmaschinen und Turmuhrenfabrikation (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1958, Seite 1047). Neue Adresse: Zellgrund.

29. November 1963. Schreinerei, Kühlschränke.
Willi & Co., in Luzern, Bau- und Möbelschreinerei, Kühlschrankfabrikation (SHAB. Nr. 156 vom 7. Juli 1961, Seite 1973). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Jost Willi lebt mit seiner Ehefrau Berta geb. Götte in vertraglicher Gütergemeinschaft.

29. November 1963. Medizinische Apparate usw.
Eduard Villa, MEDAP, in Luzern. Inhaber der Firma ist Eduard Villa, von Zürich, in Luzern. Vertrieb medizinischer Apparate und Geräte, Arzt- und Krankenhaus-Einrichtungen. Rootseehöhe 17.

Schwyz - Schwytz - Svitto

29. November 1963.
Dampfbrennerei-Genossenschaft Wollerau und Umgebung, in Wollerau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 11 vom 14. Januar 1938, Seite 103). Josef Künin-Oeschger, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgetreten. Neuer Vizepräsident und Geschäftsführer ist Hans Künin, von und in Wollerau. Präsident und Geschäftsführer zeichnen zu zweien.

Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

28. November 1963. Chemisch-technische Produkte.
Rodi-Produkte, S. Roos, in Hergiswil, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1962, Seite 202). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. November 1963. Tuch-, Mercerie- und Bettwaren.
Familie Bl. Hug-Felchlin, in Stans, Handel mit Tuch-, Mercerie- und Bettwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1959, Seite 1804). Blasius Hug ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

Glarus - Glaris - Glarona

28. November 1963.
Terra-Technik G.m.b.H., in Ennenda. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt: wirtschaftliche und betriebliche Beratung von Unternehmen aller Art; Verpachtung von Einrichtungen, insbesondere der Baubranche; technische Planung aller Art; Erwerb und Verwertung von Patenten, Lizenzrechten und industriellen Erfahrungen aller Art; Beteiligung und Finanzierung von Unternehmen aller Art; Export und Import von Waren aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hans Spinnler, von Liestal, in Gelterkinden, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Dr. Wilhelm Schubiger, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Dr. Wilhelm Schubiger. Domizil: bei der Frottesana A.G., in Ennenda.

29. November 1963. Beteiligungen.
Allfin A.G., in Glarus, Beteiligungen aller Art (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1957, Seite 1244). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. November 1963 wurden die Statuten revidiert. Die bisherigen 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurden in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt demnach Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Allfin A.G. in Liquidation durch das einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Paul Hagenbach, von Aarburg, in Küssnacht (Zürich), mit Einzelunterschrift durchgeführt.

29. November 1963. Patente usw.
Coffarom Aktiengesellschaft, in Glarus, Erwerb, Ausnützung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1963, Seite 356). Rechtsdomizil: bei Hans Hösl-Aebli, Rosengasse 27.

29. November 1963.
Aktiengesellschaft zur Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen (Société Anonyme pour la gérance d'immeubles et de participations), in Glarus, Verwaltung, An- und Verkauf von Liegenschaften aller Art im In- und Ausland (SHAB. Nr. 192 vom 18. August 1955, Seite 2122). Albert Stal ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Waldemar Kubli, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er zeichnet nach wie vor einzeln.

Zug - Zoug - Zugo

28. November 1963. Chemikalien, Metalle usw.
E.P.O. Handels-A.G. Zürich, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1366). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. November 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **E.P.O. Handels-A.G. Zug (E.P.O. S.A. de commerce Zoug) (E.P.O. Trading Ltd. Zug)**. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zug. Sie bezweckt den Import, Export, Reexport und Handel mit Chemikalien aller Art, besonders Düngemitteln, sowie mit Metallen, Metallprodukten und Maschinen aller Art, ferner Vermittlung, Finanzierung und Abwicklung solcher Geschäfte. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 5. Dezember 1947 und wurden am 2. Juli 1919 und 24. Januar 1951 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder Telegramm. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Albert Rees, von und in Zürich. Domizil: Höhenweg 9 (bei Dr. Philipp Schneider).

28. November 1963. Beteiligungen.
Donnelley Vierhand A.G., in Zug (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1963, Seite 2681). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1963 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Gründung anderer Gesellschaften; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und gemeinschaftlichen Unternehmungen jeder Art. Die übrigen gleichzeitig vorgenommenen Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

28. November 1963. Maschinen für die Zellstoffindustrie usw.
Fractionator, Karlo Grünstad, in Zug. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemanns, Karin Grünstad geb. Ekemalm, schwedische Staatsangehörige, in Zug. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Verkauf der von der schwedischen Firma AB Fractionator Ltd., in Söderhamn, hergestellten Maschinen und Geräte für die Zellstoffindustrie. Weinbergstrasse 26.

29. November 1963. Finanzierungen usw.
Zaida GmbH, in Oberwil, Gemeinde Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Vermittlung und Durchführung von Finanzierungsgeschäften und von solchen über gewerbliches Anlagevermögen; die Vermittlung und Durchführung von Lizenzverträgen über bewegliches Betriebsvermögen. Die Gesellschaft ist ausschliesslich im Ausland tätig. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Franz-Josef Strieker mit einer Stammeinlage von Fr. 18 000 und Dr. Bertram Deininger mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, beide deutsche Staatsangehörige, in München (Deutschland). Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist Inga M. Marti geb. Theiler, von Etziken (Solothurn), in Oberwil, Gemeinde Zug. Domizil: Hochhaus A Leimatt (bei Frau Marti).

29. November 1963. Beteiligungen.
Hohart Brothers A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1963, Seite 916). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche

Generalversammlung vom 29. November 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Vorzugs-Namenaktien, Klasse B, zu Fr. 6000. Die Statuten wurden teilweise revidiert. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen wurden dadurch nicht betroffen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 400 000 und ist eingeteilt in 200 Stammnamenaktien, Klasse A, zu Fr. 1000, nun voll einbezahlt, und 200 Vorzugs-Namenaktien, Klasse B, zu Fr. 6000. Dr. Anton Heini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Max Nievergelt, von und in Zürich; Henry Ragetti, holländischer Staatsangehöriger, in Baarn (Holland), und Prof. Dr. Ernst Wolf, von Basel, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien.

30. November 1963. Schreinerei.

Bernhard Moser, in Zug, mechanische Schreinerei (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1956, Seite 127/128). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Franz Moser», in Cham, übernommen.

30. November 1963. Schreinerei.

Franz Moser, in Cham. Inhaber der Firma ist Franz Moser, von Würenlos (Aargau), in Inwil, Gemeinde Baar. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Bernhard Moser», in Zug. Mechanische Schreinerei. Nestléareal.

30. November 1963. Beteiligungen, Maschinen usw.

Enhart A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Herstellung von Maschinen und Einrichtungen, insbesondere von Glasverarbeitungsmaschinen usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1962, Seite 3359). Walter Plüss ist nun Vizedirektor und führt Einzelunterschrift; seine Prokura ist erloschen.

Freiburg - Fribourg - Friburgo Bureau de Fribourg

Complément.

Oly S.A., à Fribourg (FOSC. du 10 octobre 1963, N° 237, page 2875). Le capital social est actuellement de fr. 100 000, divisé en 200 actions de fr. 500 nominatives, entièrement libérées. A été nommé directeur technique Robert Böni, de Amden (St-Gall), à Fribourg, avec signature individuelle.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

20. November 1963. Hotel-Restaurant.

Hans Haebiger, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Haebiger-Schibig, von Trub, in Liestal. Betrieb des Hotel-Restaurants Gitterli. Kasernenstrasse 51.

20. November 1963.

Tontechnik K. Zumbrennen & Co., in Birsfelden. Kurt Zumbrennen, von Zweisimmen, in Basel, und Paul Känzig-Gwerder, von Oberhipp, in Auenstein (Aargau), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. November 1963 begonnen hat. Sie wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Gesellschafter Kurt Zumbrennen. Handel mit Fernseh-, Radio- und anderen elektrischen Geräten, HI-FI-Stereo-Anlagen, Betrieb einer Werkstätte für Elektronik, speziell auch für elektronische Stenierung sowie Betrieb eines Fotoateliers und Colorabors. Domizil: Hauptstrasse 55.

20. November 1963.

Kannengiesser Maschinen A.G., in Ziefen. Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1962, Seite 2071). Aus dem Verwaltungsrat ist Walter Straumann, Vizepräsident, infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Vogt-Kellerhals, von Allschwil, in Liestal. Er zeichnet zu zweien.

20. November 1963. Farben, Lacke usw.

Berlae A.-G., in Sissach. Herstellung und Vertrieb von Farben und Lacken aller Art usw. (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1963, Seite 457). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Jules Steinwand ausgeschieden; seine Unterschrift, auch als Direktor, ist erloschen. Zum neuen Direktor wurde ernannt: Charles Gröbbl- Antoine, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

20. November 1963.

Kistenfabrik und Holzhamels A.G., in Thürnen. Fabrikation von Kisten und Haussen aller Art usw. (SHAB. Nr. 215 vom 11. September 1962, Seite 2627). Die Unterschrift von Adolf Zingg-Sedler, Betriebsleiter, ist erloschen. Zum neuen Betriebsleiter mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Walter Schweizer, von Niederhelfenschwil (St. Gallen), in Kirchberg (St. Gallen), ernannt.

20. November 1963.

Bahag Holding G.m.b.H., in Binningen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 4. November 1963 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und den Verkauf von Beteiligungen an Anlagegesellschaften und kommerziellen Unternehmungen des In- und Auslandes. Das Stammkapital beträgt Fr. 500 000. Gesellschafter sind: Henry Sloman Edye mit einer Stammeinlage von Franken 480 000, und Gynna Edye-Volquardsen mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000, beides deutsche Staatsangehörige, in Hamburg. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. November 1963 bringen die Gesellschafter Forderungen und Wertpapiere im Werte und zum Preise von Fr. 440 000 in die Gesellschaft ein, der auf das Gesellschaftskapital angerechnet wird. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind: Henry Sloman Edye, vorgenannt, und Erwin Rall, von Biel (Bern), in Binningen. Domizil: Rebgrasse 15 (bei Erwin Rall).

23. November 1963. Bauplanung usw.

Trautmann & Co., in Oberwil (Basel-Landschaft). Friedrich Trautmann-Ditsch, deutscher Staatsangehöriger, in München; Hugo Scheuring-Trautmann, von Wangen bei Olten, in Oberwil (Basel-Landschaft), und Christoph Trautmann, deutscher Staatsangehöriger, in Kalifornien bei Volos (Griechenland), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 begonnen hat. Bauplanung und Bauleitung sowie Haus- und Grundstückverkehr. Langeasse 66.

27. November 1963.

Ernst Müller A.G., Blechwarenfabrik (Ernst Müller S.A., Fabrication d'articles en tôle), in Münchenstein (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1961, Seite 1872). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Oktober 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 450 000 auf Fr. 720 000 erhöht durch Ausgabe von 210 neuen Stammaktien zu Fr. 1000 und 300 neuen Stimmrechtsaktien zu Fr. 100, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberierte sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 720 000, eingeteilt in 640 Stammaktien zu Fr. 1000, und 800 Stimmrechtsaktien zu Fr. 100.

27. November 1963. Chemische Produkte usw.

Geigy-Werke Schweizerhalle A.G. (Usines Geigy Schweizerhalle S.A.), in Schweizerhalle, Gemeinde Muttlenz, Fabrikation und Vertrieb von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 206 vom 4. September 1963, Seite 2544). Dr. Hartmann Koechlin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde gewählt: Prof. Dr. Rudolf Geigy, von Basel, in Riehen. Er führt keine Unterschrift. Die Prokuren von Dr. Fritz Becherer und Dr. Walter Heitz sind erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Dr. Bruno Försch, von Zürich, in Birsfelden, und Dr. Paul Wyss, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft).

27. November 1963. Maschinen, Apparate usw.

Gysin A.G., in Oberdorf, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Apparaten usw. (SHAB. Nr. 80 vom 9. April 1959, Seite 1005). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Ernst Gysin-Luder ausgeschieden; seine Unterschrift ist damit erloschen. An seine Stelle wurde in den Verwaltungsrat Werner Schelker-Gysin, von Ramlinsburg (Basel-Landschaft), in Oberdorf (Basel-Landschaft), gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

28. November 1963.

Ingenieur-Bau AG «Iba», in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. November 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von ingenieurmässigen Bauwerken und der dazugehörigen Projektierungsarbeiten, allein oder in Zusammenarbeit mit anderen Unternehmungen. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Henri-Louis Schreiber, von Thusis, in St. Gallen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hans Züst, von Wolfhalden (Appenzel A.-Rh.), in Fidaz bei Flims (Graubünden). Geschäftsdomizil: Engelgasse 5.

28. November 1963. Karton usw.

Emil Christ AG, in Thal, Fabrikation und Verkauf von Karton usw. (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1352). Die Prokura von Guido Weber ist erloschen.

28. November 1963.

Strumpf- und Flex A.-G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1963, Seite 1330). Die Prokura von Martha Müller ist erloschen.

28. November 1963.

H. Schmeiter & Co. Schirmfabrik & Reiseartikel, Rapperswil, in Rapperswil. Schirmfabrik, Handel en gros und en détail, Herstellung von Toiletten-Beuteln usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1948, Seite 380). Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Maier, von Bülach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (Schwyz).

28. November 1963. Verzinkerei usw.

Lippolt und Hutter, in Kriessern, Gemeinde Oberriet, Verzinkerei, Veredelung von Metalloberflächen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1645). Zwischen dem Gesellschafter Werner Lippolt und dessen Ehefrau besteht verträgliche Gütertrennung.

28. November 1963.

Ch. Müller, Autotransporte, in St. Margrethen. Autotransporte (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1962, Seite 919). Die Firmainhaberin Wwe. Christine Müller-Loher heisst infolge Wiederverheiratung Christine Kaufmann-Loher und ist Bürgerin von Dagmersellen. Die Zustimmung des Ehemannes zum Geschäftsbetrieb liegt vor.

28. November 1963. Bedachungen.

Paul Kreienbühl, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Paul Kreienbühl-Fraefel, von Langnau (Luzern), in St. Gallen. Bedachungen, Hagenbuchstrasse 6.

28. November 1963.

Eugen Vorburger, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Eugen Vorburger, von und in St. Margrethen. Industrie-Spritzwerkstätte, Metallwarenfabrikation. Hauptstrasse 153a.

28. November 1963. Schürzen.

Paula Boppert, in St. Gallen. Fabrikation von und Handel mit Schürzen en gros (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1932, Seite 1088). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1963.

Birkhart & Knüpfel Elektrische Anlagen, in Wald/Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1960, Seite 1004). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und nach beendeter Liquidation erloschen.

28. November 1963. Bäckerei, Konditorei.

Walter Anders-Gulser, in St. Gallen. Bäckerei, Konditorei (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1948, Seite 272). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. November 1963. Textilien.

Louis Giskin, in St. Gallen. Handel in Textilien (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1954, Seite 1776). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

29. November 1963. Transparente Viscosefolien.

O. Kleiner & Co., in Wohlen. Verarbeitung von und Handel mit transparenten Viscosefolien usw. (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1961, Seite 420). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst und ist infolge Uebertrages mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1963 und Sacheinlagevertrag vom 23. November 1963 an die «O. Kleiner AG», in Wohlen, erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

29. November 1963. Verpackungsmaterialien.

O. Kleiner AG, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 23. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Waren der Verpackungsindustrie und damit verwandten Produkten sowie die Uebernahme von Vertretungen aller Art. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften übernehmen und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 23. November 1963 und gestützt auf die Bilanz vom 30. Juni 1963 von der bisherigen Kommanditgesellschaft «O. Kleiner & Co.,

in Wohlen, an Aktiven Fr. 1.070.493,32 und an Passiven Fr. 870.493,32. Der Aktivüberschuss beträgt Fr. 200.000 und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Kommanditgesellschaft seit 1. Juli 1963 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Otto Kleiner-Strebel, als Präsident, und Trudy Kleiner-Strebel, beide von Wädenswil (Zürich), in Wohlen (Aargau). Otto Kleiner-Strebel, Präsident, führt Einzelnachricht. Trudy Kleiner-Strebel zeichnet kollektiv. Kollektivprokura ist erteilt an Jakob Niffeler-Steinmann, von Ermensee und Menznau (Luzern), in Wohlen (Aargau). Geschäftsadresse: Allmendstrasse 29.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

29. November 1963. Maschinen usw.

Eugen Kolb A.G., in Güttingen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Apparaten sowie landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1645). Die Prokura von Heinz Schmid ist erloschen.

29. November 1963.

Kork & Plastik AG, in Weinfelden, Herstellung von Halb- und Fertigfabrikaten unter Verwendung von Kork und Plastikstoffen, insbesondere für die Schuhindustrie (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1962, Seite 3025). Als weitere Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift wurden gewählt: Alfred Maier, Hilde Janson, beide deutsche Staatsangehörige, in Grünstadt (Pfalz/Deutschland), und Hans Hagios, von Weinfelden, in Schönenwerd (Solothurn).

29. November 1963. Kartoffeln, Holz, Kohlen.

Ul. Brauchli, in Romanshorn, Handel mit Kartoffeln, Holz- und Kohlen (SHAB. Nr. 317 vom 23. Dezember 1908, Seite 2175). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der gleichnamigen Nachfolgefirma übernommen.

29. November 1963. Brennstoffe, Kartoffeln, Transporte.

Ul. Brauchli, in Romanshorn, Firmainhaber ist Emil Ulrich Brauchli-Fuhrmann, von Wigoltingen, in Basel. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Ul. Brauchli, in Romanshorn. Einzelprokura ist erteilt an Erwin Biedermann, von Olten, in Romanshorn. Handel mit Brennstoffen, Treibstoffen und Kartoffeln, Ausführung von Warentransporten. Rislenstrasse Nr. 16.

29. November 1963.

Adolf Leutenegger, Malermeister, in Sirnach, Malergeschäft, Vertrieb von Tiefpor- (Ritz-) Apparaten und Malerartikeln (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1935, Seite 429). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1963. Malerarbeiten.

Hans Hauser, in Sirnach, Firmainhaber ist Hans Hauser, von Glarus, in Sirnach. Malergeschäft. Fischingerstrasse 41.

29. November 1963. Elektrische Installationen.

Eugen Grossglauser, in Scherzingen, elektrische Installationen (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1950, Seite 2916). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

29. November 1963.

Kathau Elementbau AG, in Frauenfeld, Ausführung von Architekturarbeiten, Erstellung von Hochbauten, vor allem unter Verwendung von Kathau-Elementen usw. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1963, Seite 2230). Kurt Isliker ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

29. novembre 1963.

Immobiliare Seta S.A., in Sementina. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 novembre 1963. Scopo: la compra e vendita di immobili; la loro amministrazione; la costruzione di stabili su terreni propri ed altrui ovunque posti; l'acquisto e la gestione di beni mobili in Svizzera e all'estero, nonché la partecipazione finanziaria ad imprese di ogni genere. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del Cantone Ticino e, per quelle volute dalla legge, Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni per lettera raccomandata, agli azionisti. Amministrazione: da 1 a 3 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale, che è Riccardo Zorzi, da Chironio, in Bellinzona. Recapito: studio legale e notarile avv. Sergio Zorzi, Piazza Collegiata.

29. novembre 1963.

Benazzi S.A. Fabbrica abiti per Signore, in Cadenazzo (FUSC. del 20 marzo 1963, N° 66, pagina 818). Desiré Genni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro con firma individuale è Ruth Mast fu Karl, da Illighausen (Turgovia), in Cadenazzo.

Ufficio di Faido

29. novembre 1963. Autotrasporti di cose.

Pedretti Giulio, in Anzonico (FUSC. del 9 marzo 1950, N° 57, pagina 617). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio su istanza del titolare in seguito a cessazione di attività.

30. novembre 1963. Generi alimentari.

Bullo Antonio, in Bodio (FUSC. dell'11 gennaio 1951, N° 8, pagina 88). Tale ditta individuale viene radiata dal registro di commercio in seguito a cessazione di esercizio.

Ufficio di Lugano

22. novembre 1963.

Finetti, Finanziaria Edile Tirreno S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 novembre 1963. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali, particolarmente operanti nella zona del mar Tirreno; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; l'assunzione di incarichi fiduciari; la compra, la vendita e l'amministrazione di beni mobili e immobili; le operazioni finanziarie connesse o attinenti a questo scopo, ai sensi di una società Holding. Capitale: fr. 300.000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: via Pretorio 11, c/o avv. Attilio Lucchini.

29. novembre 1963.

Alpata Patentverwertungs A.G., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1963. Scopo: la creazione e lo sfruttamento di brevetti industriali di qualsiasi natura; la partecipazione ad aziende similari sia in Svizzera sia all'estero. La società può procedere a tutte le operazioni immobiliari e mobiliari, finanziarie e commerciali che hanno rapporti con lo scopo. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40% (fr. 20.000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Giangiacomo Righetti, da Aranno, in Lugano. Recapito: via Pretorio 11, c/o avv. Attilio Lucchini.

29. novembre 1963.

Finanziaria Sviluppo Industria Pali-Fisvupal S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 26 novembre 1963. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali; l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi; l'assunzione di incarichi fiduciari; la compra, la vendita e l'amministrazione di beni mobili e immobili; le operazioni finanziarie connesse o attinenti a questo scopo, ai sensi di una società Holding. Capitale: fr. 100.000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Convocazioni e comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr. Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano. Recapito: via Pretorio 11, c/o avv. Attilio Lucchini.

29. novembre 1963. Tessuti, ecc.

Textilos S.A., a Lugano (FUSC. del 28 agosto 1963, N° 200, pagina 2485). Giuseppe Poma, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Dr. Dario Biaggini, da Giubiasco, in Lugano, presidente; Gaspare Caverzasio, da ed in Stabio, membro, e Daniel Sniegón, di nazionalità polacca, in Bradford (Inghilterra), membro, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: piazza Monte Cenci 9, c/o studio legale Perucchi-Rossi-Biaggini. Uffici commerciali a Chiasso, corso S. Gottardo 35.

29. novembre 1963. Biancheria maschile.

Rina Spreng «casa Rosa», a Lugano (FUSC. del 12 settembre 1963, N° 212, pagina 2643). La ditta è cancellata per cessione. L'attivo ed il passivo sono assunti dal 31 maggio 1963 dalla nuova ditta individuale «Liliana Tempobono-Spreng «casa Rosa»», a Lugano, qui sotto iscritta.

29. novembre 1963. Biancheria maschile.

Liliana Tempobono-Spreng «casa Rosa», a Lugano. Titolare è Liliana Tempobono nata Spreng, da Graben (Bern), in Lugano, agente con il consenso del marito Bruno Tempobono. La ditta assume attivo e passivo a partire dal 31 maggio 1963 della sopra cancellata ditta individuale «Rina Spreng «casa Rosa»», a Lugano. Negozio di biancheria maschile. Via della Posta 1.

Distretto di Mendrisio

29. novembre 1963. Immobili.

Immobilierte S.A., in Chiasso, la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1963, N° 265, pagina 3201). Dr. Armando Pedrazzini, già amministratore unico, è ora presidente; Dr. Achille Bianchi, da ed in Lugano, è stato nominato vice-presidente e amministratore delegato. Essi impegneranno la società con firma individuale. La firma individuale del Dr. Armando Pedrazzini è estinta.

Waadt - Vaud - Val de Saane

Bureau de Lausanne

29. novembre 1963. Pierres d'horlogerie.

Ernest Dubi S.A., a Lausanne, fabrication et pierre d'horlogerie (FOSC. du 4 juillet 1961, page 1929). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 mars 1963, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29. novembre 1963. Immeubles.

Les Tilleuls S.A., a Renens, affaires immobilières (FOSC. du 16 mars 1962, page 802). La raison sociale est modifiée en **Les Tilleuls Renens S.A.** Nouveaux statuts du 28 novembre 1963.

29. novembre 1963. Appareils électriques.

W. Rotach, a Lausanne, achat et vente d'appareils électriques (FOSC. du 26 mars 1963, page 882). Nouvelle adresse: chemin du Boisy 6.

29. novembre 1963.

Société catholique romaine de Renens, a Renens, association selon l'art. 60 CCS (FOSC. du 7 décembre 1955, page 3137). Fernand Cosendey, Willy Boillat et Jean Z'Graggen ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. L'association est engagée par la signature collective à deux du président André Morier, de Château-d'Oex, a Renens, ou du vice-président Félix Miglianico, de Francé, a Renens, avec le secrétaire Jean-Pierre Dupont, de Carouge (Genève), a Renens. Nouvelle Adresse: Cure catholique, Renens.

29. novembre 1963. Appareils musicaux automatiques.

F. Stebler & Cie, a Lausanne, location d'appareils musicaux automatiques, société en nom collectif (FOSC. du 17 avril 1956, page 988). La société est dissoute depuis le 31 octobre 1963. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

29. novembre 1963. Opérations commerciales et financières.

Interchange of America, Incorporated, registered in Dover, Delaware, U.S.A., Lausanne Branch Office, succursale de Lausanne. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Interchange of America, Incorporated», a Dover, Delaware, U.S.A., enregistrée au Secrétariat d'Etat de l'Etat du Delaware, le 13 août 1956, a, par décision du conseil d'administration du 11 juin 1963, créé une succursale à Lausanne. L'acte authentique et les statuts datent du 13 août 1956 et ont été modifiés le 11 août 1958. La société a pour but l'exécution de toutes opérations commerciales et financières, en particulier d'escompte, de change, de courtage en titres et en matières premières pour son compte et pour le compte de tiers. Le capital autorisé et émis est de \$ 700.000, divisé en 7000 actions ordinaires de \$ 100 chacune, entièrement libérées. Conseil: 4 membres, qui sont: William S. Culbertson, des USA, a Washington (D.C.), président du conseil; William A. Mustaki, de Grèce, a Milan, vice-président; George C. Pendleton, des USA, a Washington (D.C.), et Edmond E. Pendleton, jr, des USA, a Washington (D.C.). Le siège principal et la succursale sont engagés par la signature individuelle de chaque administrateur. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Frank E. Young, d'Angleterre, a Lausanne, nommé directeur de la succursale.

Bureau de Nyon

28 novembre 1963. Livres anciens, d'occasion et nouveaux.
Nicholas Rauch S.A., à Mies, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1962, N° 232, page 2834). L'administrateur Jean-Pierre de Montmolin a démissionné; ses pouvoirs sont éteints et sa signature est radiée. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Werner Höhn, de Wädenswil (Zurich), à Genève, président, et d'André Cottet, de Bossonens (Fribourg), à Prangins, secrétaire; ils engagent la société par leur signature collective.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau Brig

22. November 1963. Tca-Room.
Ida Gischig, in Brig. Inhaberin dieser Firma ist Ida Gischig, von und in Brig. Betrieb der «Wirtschaft zum Eidgenossen» in Brig und des «Tea-Room Rosswald» auf Rosswald, Gemeinde Termen.

22. November 1963.
Kurt Kirchhofer, Hotel-Restaurant Kleinhorn, auf Rosswald, Gemeinde Termen. Inhaber dieser Firma ist Kurt Kirchhofer, von Schaffhausen, in Termen, Rosswald. Betrieb des Hotels mit Restaurant und Wirtschaft «Kleinhorn».

22. November 1963. Gasthaus-Restaurant.
Geschwister Gischig, in Rosswald, Gemeinde Termen, Kollektivgesellschaft, Betrieb des «Gasthaus-Restaurant Kleinhorn» auf Rosswald und der «Wirtschaft zum Eidgenossen» in Brig (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1960). Ida und Johanna (Jeannette) Gischig sind aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. Der Betrieb des «Gasthaus-Restaurant Kleinhorn» auf Rosswald ist aufgegeben worden. Der Betrieb der «Wirtschaft zum Eidgenossen» in Brig wird durch Ida Gischig, von und in Brig, übernommen und auf eigene Rechnung weitergeführt. Anna und Raymond Gischig, nun in Brig, und Antonia Anthamatten geb. Gischig, nun in Brig, gerichtlich und güterrechtlich getrennt von Pius Anthamatten, führen die Kollektivgesellschaft weiter und übernehmen den Wirtschafts- und Restaurationsbetrieb des Hotels Victoria an der Bahnhofstrasse in Brig unter der Bezeichnung «Restaurant-Grill-Snack Victoria». Der Sitz der Kollektivgesellschaft wird nach Brig verlegt. Die Gesellschaft wird inskünftig ausser durch Anna Gischig vertreten durch Raymond Gischig und Antonia Anthamatten-Gischig. Die Vertreter der Gesellschaft sind einzelunterschriftsberechtigt.

Bureau de Sion

22 novembre 1963. Immeubles.
Paul Pagani, à Sion. (FOSC. du 6 octobre 1942, N° 232, page 2260). Agence d'affaires et immobilières. La maison est radiée par suite de cessation de toute activité.

22 novembre 1963. Appareils mécaniques.
Göte G. m. b. H. (Göte S. à r. l.), à Sion. Suivant actes authentiques et statuts des 15 septembre 1962 et 22 juin 1963, il a été constitué sous cette raison sociale une société à responsabilité limitée qui a pour objet la fabrication et le commerce d'appareils mécaniques et électriques ainsi que de machines de tout genre de même que l'acquisition de brevets industriels et l'utilisation de tous brevets rentrant dans le cadre de son activité. Le capital social est de fr. 200 000. Les associés sont: Otto Eckerle, de nationalité allemande, à Malsch (Allemagne), pour une part de fr. 102 000, et Walter Eisele, de nationalité allemande, à Sion, pour une part de fr. 98 000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites aux associés par lettres recommandées. Les deux associés Otto Eckerle et Walter Eisele sont nommés gérants avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: Sion, 41, avenue de la Gare.

23 novembre 1963. Transports.
Fernand Rudaz S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 23 octobre 1963 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but tous transports. La société peut en outre s'intéresser à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est de fr. 51 000, divisé en 54 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. La société acquiert, selon contrat authentique du 23 octobre 1963, de la société simple non inscrite «Arthur Zuffery et Cie», l'actif et le passif, selon bilan du 30 septembre 1963, de son entreprise, accusant un actif de fr. 91 460 et un passif de fr. 59 725.30, soit un actif net de fr. 31 734.70, montant payable aux apporteurs par remise de 30 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et le solde de fr. 1734.70 en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Fernand Rudaz, de Vex, à Chippis, président; Arthur Zuffery, de St-Luc, à Sierre, secrétaire. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. Domicile légal et bureau: c/o Marcel Emery, rue Centrale 4, Sierre.

23 novembre 1963. Maçonnerie; travaux publics.
Victorin Mittaz, à Chermignon, entreprise de maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 25 août 1954, N° 197, page 2185). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Victorin Mittaz et Fils S.A.», à Crans sur Chermignon, ci-après inscrite.

23 novembre 1963. Génie civil, etc.
Victorin Mittaz et Fils S.A., à Crans s. Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 22 octobre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: tous travaux de génie civil, de fouilles, maçonnerie et béton armé; l'achat, la vente et la fabrication de tous matériaux de constructions; tous travaux techniques, ainsi que tous travaux de carrelage. Elle peut s'intéresser d'une manière générale à toutes opérations financières, industrielles et commerciales en rapport avec le but social. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. La société acquiert selon contrats authentiques d'apport du 22 octobre 1963: de Victorin Mittaz, à Chermignon, l'actif et le passif de son entreprise, selon bilan établi au 31 décembre 1962, accusant un actif de fr. 477 999.55 et un passif de fr. 392 999.55, soit un actif net de fr. 85 000, en paiement duquel l'apporteur reçoit 85 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées; de Charles Mittaz, à Crans/Chermignon, l'actif et le passif de son entreprise, selon bilan au 31 décembre 1962, accusant un actif de fr. 102 759.29 et un passif de fr. 90 759.29, soit un actif net de fr. 12 000 en paiement duquel l'apporteur reçoit 12 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées;

de Marius Mittaz, à Crans s. Chermignon, selon bilan au 31 décembre 1962, n'accusant aucun passif, mais actif net de fr. 3000, son capital de fr. 3000, pour lequel il reçoit 3 actions de fr. 1000, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est actuellement composé de: Victorin Mittaz, de et à Chermignon, président; Charles Mittaz, vice-président; Marius Mittaz, secrétaire, tous deux de Chermignon, à Crans s. Chermignon. La société est engagée par leur signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o Marius Mittaz, à Crans s. Chermignon.

25 novembre 1963. Immeubles.
S.I. Le Moulin S.A., à Nendaz. Suivant acte authentique et statuts du 11 novembre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente d'immeubles bâtis ou non bâtis, ainsi que la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur; il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis inséré dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Francis Déléze, de et à Nendaz, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Francis Déléze.

26 novembre 1963. Immeubles.
S.I. Bel-Horizon Sierre S.A., à Sierre. Suivant acte authentique et statuts du 22 novembre 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui ont un rapport avec son objet. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives; il est entièrement libéré. La société se propose d'acquies de Candide Métrailler, à Sierre, les parcelles N°s 5979 de 3140 m² et 8156 de 1639 m², sises sur la commune de Sierre, pour le prix en bloc de fr. 240 000, payable par remise de 10 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libérées, et fr. 230 000 en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations et communications se font par pli chargé adressé à tous les actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Fernand Métrailler, de Grimisuat, à Sierre, président; Gilbert Renggli, de Marbach (Lucerne), à Sierre, vice-président; René Métrailler, de Placide, de Grimisuat, à Sierre, secrétaire; René Métrailler, de François, de Grimisuat, à Sierre, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: c/o Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire.

26 novembre 1963. Immeubles.
S.I. Régence Crans S.A., à Crans, commune de Chermignon (FOSC. du 22 septembre 1961, N° 222, page 2764). En assemblée extraordinaire du 5 septembre 1963, la société a décidé d'augmenter son capital-actions de fr. 80 000 à fr. 82 000 par l'émission de 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Le capital social est fixé à la somme de fr. 82 000, divisé en 820 actions de fr. 1000 chacune, nominative et entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

26 novembre 1963.
Société Immobilière Vacaues A Crans-sur-Sierre N° 3 S.A., à Montana-Vermala-sur-Randogne (FOSC. du 24 juin 1959, N° 143, page 1798). Les signatures des administrateurs Thomas-Chambers-Windsor Roe et Roger Erard, démissionnaire, sont radiées. Bernard Solioz, actuellement à Montana-Vermala-sur-Randogne, est maintenant administrateur unique, avec signature individuelle.

26 novembre 1963. Menuiserie, ébénisterie.
C. Kamerzin & Fils, à Sion, société en nom collectif (FOSC. du 19 janvier 1948, N° 14, page 177). La société est dissoute depuis le 19 novembre 1963. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **C. Kamerzin & Fils en liquidation** par Cyrille Raymond et Pierre Kamerzin, d'Icogne, à Sion, nommés liquidateurs. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

26 novembre 1963.
Entreprise de Menuiserie C. Kamerzin et Fils S.A., à Sion (FOSC. du 3 mars 1958, N° 51, page 618). En assemblée générale extraordinaire du 19 novembre 1963, cette société a modifié sa raison sociale qui sera dorénavant: **Kadra Bois et Métal S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

29 novembre 1963. Horlogerie.
Girard-Perregaux et Cie S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de montres et mouvements d'horlogerie (FOSC. du 21 mars 1963, N° 67). L'administrateur-délégué technique Jean-Pierre Graef est décédé. Ses pouvoirs sont radiés.

29 novembre 1963.
Mme A. Béguin, Parfumerie Arlette, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'articles de parfumerie et de produits de beauté (FOSC. du 6 mars 1963, N° 54). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau du Locle

29 novembre 1963. Boucherie-charcuterie.
E. Ammann, au Locle. Le chef de la maison est Ernst-Erwin Ammann, de Rüschegg (Berne), au Locle. Boucherie-charcuterie. Rue de la Jaluse 12.

Bureau de Neuchâtel

29 novembre 1963.
Cisac, Chimie des fermentations S.A., à Cressier, fabrication d'amidons et de flocons de pommes de terre, etc. (FOSC. du 28 mai 1963, N° 122, page 1563). Par suite de décès, la signature de Gottfried Biéri, secrétaire non membre, est radiée. Marcel Ménétrey, membre sans signature, est nommé vice-président avec signature collective à deux. Werner Wüthrich, directeur, est nommé secrétaire du conseil d'administration; il continue d'engager la société en qualité de directeur et de secrétaire en signant collectivement à deux.

29 novembre 1963.
Société Immobilière de Villamont en liquidation, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1961, N° 233, page 2890). L'administration fédérale des contributions ayant donné son consentement cette société est radiée.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE, par des lois ou ordonnances

Tanklager Auhafen AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Tanklager Auhafen AG. hat in ihrer Sitzung vom 1. Juli 1963 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 800 000. — auf Fr. 50 000. — beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 326³)

Basel, 4. Dezember 1963.

Tanklager Auhafen AG.

Vonthron AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Vonthron AG. hat in ihrer Sitzung vom 31. Oktober 1963 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000. — auf Fr. 50 000. — beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 327³)

Basel, den 4. Dezember 1963.

Vonthron AG.

Vecar Holding S.A., Lugano

Riduzione del capitale sociale e diffida ai creditori a senso dell'articolo 733 C.O.

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria della Vecar Holding S.A., Lugano, tenutasi il 30 novembre 1963, ha deciso di ridurre il proprio capitale sociale da Fr. 3 000 000. — a Fr. 1 800 000. —, mediante rimborso di Fr. 200. — su ogni azione.

I creditori della società vengono informati di questa decisione, affinché possano esigere le garanzie del loro credito, come alle disposizioni di legge.

Le relative istanze sono da inviare entro due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, al consiglio di amministrazione della Vecar Holding S.A., Lugano, Viale Stefano Franscini 2. (AA. 328³)

Lugano, 30 novembre 1963.

Il consiglio di amministrazione.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Modification du tarif douanier

Le Journal Officiel de la République française du 24 a publié le décret N° 63-1163 du 23 novembre 1963 qui a eu pour objet d'abaisser la charge douanière d'entrée applicable en France à certains métaux et aux ouvrages en ces derniers. Il est reproduit ci-après, à toutes fins utiles, un relevé des réductions tarifaires dont il s'agit en tant qu'elles se rapportent à des produits pouvant présenter de l'intérêt pour l'industrie suisse d'exportation:

N° du tarif douanier français	Désignation des produits	Droits de douane en régime de droit commun, en tarif minimum, en % ad valorem	
		nouveaux	anciens
Ex 78-04	Feuilles et bandes minces en plomb (même gaufrées, découpées, perforées, revêtues, imprimées ou fixées sur papier, carton, matières plastiques artificielles ou supports similaires), d'un poids ou mètre carré de 1,700 kg et moins (support non compris); poudres et paillettes de plomb:		
	B. Poudres et paillettes	5	5,6
Ex 78-06	Ouvrages en plomb:		
	B. Autres (qu'emballages munis de blindage de protection en plomb contre les radiations pour le transport ou le stockage des matières radio-actives)	17	18,1
Ex 79-02	Berres, profilés et fils de section pleine, en zinc:		
	A. En zinc non allié	10	11,2
	B. En zinc allié	10	12
79-06	Autres ouvrages en zinc:		
	C. Autres (que toiles et tissus, grillages, treillis, y compris les treillis d'une seule pièce exécutés à l'aide d'une tôle ou d'une bande incisée et déployée et crochets à ardoises et similaires (crochets à tuiles, à briques, à vignes, etc.))	16	17,6

286. 6. 12. 63.

Industrie und Baugewerbe im 3. Quartal 1963

In der neuesten Nummer der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» vom November 1963 ist wiederum eine reiche Auswahl von Daten und volkswirtschaftlichen Übersichten zusammengestellt.

So zeigt der Artikel über die Lage in der Industrie und des Baugewerbes im 3. Quartal 1963 einen erstmaligen leichten Rückgang der Beschäftigung in der Industrie seit dem 2. Quartal 1959 (0,4%). Weiter werden die Beschäftigungsaussichten etwas weniger zuversichtlich beurteilt, was wiederum zu einem voraussichtlichen Nachlassen der Beschäftigung führen kann.

Im Bericht über die Lohnsätze in den Großstädten, die durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsverordnungen festgelegt sind, entnehmen wir, dass die Zunahme gegenüber Oktober 1962 bei den Arbeitern der Privatwirtschaft 7,2%, bei jenen des öffentlichen Dienstes 2,4% beträgt, was einem Durchschnitt von 6,0% entspricht.

Das gleiche Heft vermittelt neben den üblichen Übersichten aus dem ganzen Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft neue Ergebnisse der Volks- und Wohnungszählung vom Dezember 1960 für einige Kantone und für die ganze Schweiz. Demnach zählte die Schweiz am 1. Dezember 1960 eine Wohnbevölkerung von 5 429 061, die sich aufteilte in eine aktive Bevölkerung (berufstätig) mit 2 512 411 und eine nicht aktive Bevölkerung mit 2 916 650 Einwohnern.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern des laufenden Jahres nachgeliefert werden. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Bern, Postheekrechnung III 520.

Industrie et bâtiment au cours du 3^e trimestre de 1963

On trouvera de nouveau une riche documentation statistique et économique dans le numéro de novembre du périodique mensuel La Vie économique.

C'est ainsi que le rapport consacré à la situation de l'industrie et du bâtiment au cours du 3^e trimestre nous apprend qu'il s'est produit pour la première fois depuis le 2^e trimestre de 1959 un léger recul de l'activité industrielle (-0,4%). D'autre part, les perspectives d'avenir sont jugées un peu moins favorables, ce qui annonce peut-être un fléchissement de l'emploi.

D'après les résultats de l'enquête sur les taux de salaires pratiqués dans les grandes villes en vertu de conventions collectives de travail ou de réglementations publiques, on a enregistré d'octobre 1962 à octobre 1963 une augmentation moyenne de 6,0% pour ceux du secteur public.

Outre les articles habituels relatifs aux divers aspects de notre économie, le dernier fascicule présente une nouvelle tranche de résultats du dernier recensement de la population et des logements relatifs à un certain nombre de cantons ainsi qu'à l'ensemble du pays. La Suisse comptait au 1^{er} décembre 1960 une population résidente de 5 429 061 habitants, soit 2 512 411 personnes actives et 2 916 650 personnes sans profession.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte qu'12 fr. 50. Il part du début de l'année en cours avec livraison des numéros déjà parus. Les commandes sont reçues à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Loterie de l'Exposition Nationale de 1964 à Lausanne

5^e série 1963

Liste des billets gagnants

Numérotation des billets: 3 000 000 à 5 499 999

Nombre de lots	à Fr.	Terminaisons ou numéros des billets				
250 000	1.—	00	15	17	45	48
		51	59	67	88	93
100 000	2.—	11	26	27	55	
25 000	5.—	284	356	377	389	399
		591	791	823	989	997
20 000	20.—	053	125	234	407	561
		821	847	931		
2 500	50.—	263				
200	100.—	08 006	36 514	40 852	50 357	67 168
		73 337	90 029	99 912		
50	200.—	3 069 378	3 070 886	3 164 244	3 224 907	3 232 394
		3 543 172	3 663 314	3 742 619	3 826 766	3 826 834
		3 845 372	3 848 609	3 881 918	3 910 410	3 949 290
		3 953 762	4 059 391	4 155 902	4 158 353	4 213 940
		4 253 328	4 318 592	4 338 610	4 375 592	4 425 335
		4 486 464	4 594 906	4 606 078	4 610 128	4 667 532
		4 670 777	4 733 556	4 742 880	4 744 949	4 831 403
		4 855 786	4 897 058	4 943 736	4 963 749	4 991 010
		5 071 801	5 160 741	5 171 980	5 173 906	5 180 252
		5 212 828	5 260 416	5 306 853	5 478 269	5 482 394
20	500.—	3 063 658	3 135 864	3 246 453	3 367 766	3 442 070
		3 564 110	3 826 873	3 846 881	3 950 222	4 115 641
		4 271 273	4 383 699	4 386 066	4 465 225	4 634 896
		4 913 652	5 104 979	5 216 501	5 226 083	5 425 860
10	1000.—	3 525 239	3 623 168	3 843 176	4 494 330	4 599 465
		4 627 923	4 638 941	4 922 687	4 976 749	5 247 625
4	5000.—	3 628 535	4 536 863	5 007 471	5 105 662	
2	10 000.—	4 760 222	5 278 769			
3	20 000.—	3 151 023	3 256 197	3 386 825		

Seule la liste officielle fait foi.

Pully (Vaud), le 14 novembre 1963.

Marcel Vaney, notaire.

Valeur totale des lots: Fr. 1 250 000.—.

Paiement des lots. Tous les lots sont payables immédiatement contre la remise des billets gagnants. Les vendeurs sont habilités à payer les lots d'un montant de Fr. 1.— à Fr. 50.—. Les lots supérieurs à Fr. 50.— sont payables auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. Ils peuvent être également encaissés auprès des établissements faisant partie de l'Union des banques cantonales suisses, ainsi qu'auprès de la Société de Banque Suisse, à Genève, sous déduction de l'impôt anticipé.

Prescription. La date de prescription (dernier délai pour l'encaissement des lots) est fixée au 30 juin 1965.

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, article 4, lettre E, l'impôt anticipé est fixé à 27 % sur tous les billets gagnant plus de Fr. 50.—.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciles de paiement précités.



ACTIENBRAUEREI BASEL ANKER BIER

Einladung zur 80. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 17. Dezember 1963, 10.30 Uhr präzise, im Restaurant Bruderholz, Basel

Traktanden:

1. Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Verwaltungsratswahlen.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates ist die Teilnahme an der Generalversammlung nur gegen Vorweisung einer Eintrittskarte zulässig. Die Eintrittskarten können von den am 7. Dezember 1963 im Aktienbuch eingetragenen Aktionären bis Montag, den 16. Dezember 1963, 18.00 Uhr, an der Kasse der Gesellschaft bezogen werden.

Ab 7. Dezember 1963 liegen Jahresabschluss, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Basel, den 6. Dezember 1963.

Der Verwaltungsrat.

Allgemeine Baugenossenschaft, Zürich

Einladung zur Herbst-Generalversammlung

auf Montag, den 9. Dezember 1963, 20 Uhr, im Theatersaal des Volkshauses, Zürich 4

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler und Protokollprüfer.
2. Protokollabnahme der Generalversammlung vom 13. Mai 1963.
3. Berichterstattung über:
 - a) Verwaltungsfragen;
 - b) finanzielle Fragen.
4. Zwischenbericht der Kontrollstelle.
5. Orientierung über die pendenten Bauvorhaben.
6. Diverse Vergabungen.
7. Jahresentschädigungen für Vorstand und Kontrollstelle.
8. Allfälliges.

Der Zentralvorstand.

N.B. Es wird Türkontrolle gemacht: Ausweis rote Mitgliedskarte oder Markenkarte (Abstimmung nur mit der Mitgliedskarte).

Crédit Foncier Vaudois

Ensuite de tirage au sort opéré ce jour, les obligations de l'emprunt

3 1/4 % Série IX de 1946
(valeur N° 49776)

dont les numéros suivent, sont appelées au remboursement pour le 15 mars 1964, date dès laquelle l'intérêt cessera de courir. Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Titres de fr. 500.—			
N°	26 à 50	2001 à 2025	5479 à 5500
	87 à 89	4001 à 4007	
	1163 à 1164	5476 à 5477	
Titres de fr. 1000.—			
N°	6026 à 6050	16226 à 16250	27951 à 27975
	7076 à 7100	18801 à 18825	29376 à 29400
	8776 à 8800	19751 à 19775	30001 à 30007
	9951 à 9975	20026 à 20050	31726 à 31750
	12176 à 12200	21651 à 21675	33375
	14026 à 14050	21326 à 21350	35308 à 35318
	15051 à 15075	25001 à 25025	37058 à 37068
			37701 à 37702

Les obligations suivantes n'ont pas encore été présentées:

Amortissement de 1963

Titre de fr. 500.—: N° 21

Titres de fr. 1000.—: N° 9516, 11190 à 11199, 17272 à 17273

Lausanne, le 3 décembre 1963.

Crédit Foncier Vaudois.

ORBI S.A.

Convocation de Messieurs les actionnaires en assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le lundi 16 décembre 1963, à 14 heures 30, chez MM^{es} Sandoz et Mayor, avocats, 11, rue d'Italie, à Genève, dont l'ordre du jour est le suivant:

- 1° Démission d'administrateurs.
- 2° Décharge aux administrateurs démissionnaires.
- 3° Divers.

Pour le conseil d'administration:

Erle Sandoz Mathias Mayor
président secrétaire

Neuheit

MOD. DEP.

Neu! FWC bringt moderne Selbstklebecouverts jetzt auch im Format C5!

Damit ist es Ihnen möglich, die Serie Ihrer Briefumschläge bis inkl. Grösse C5 auf den modernen Selbstklebeverschluss umzustellen. → Wir liefern das Selbstklebecouvert C5 — mit und ohne Fenster — in allen dafür geeigneten Papierqualitäten — mit Firma- und Werbeaufdruck — mit und ohne Innendruck — und wie immer bei Frey, Wiederkehr + Cie AG: prompt und günstig.

Für Couverts zu



Frey, Wiederkehr + Cie AG
Weberstrasse 5, Zürich 4, Tel. 051/2377 83

4 1/4 %-Anleihe der Gemeinde St. Moritz 1963 von Fr. 7 000 000 nominal

Gemäss Beschluss des Gemeindevorstandes vom 21. November 1963 nimmt die Gemeinde St. Moritz eine

4 1/4 %-Anleihe von Fr. 7 000 000

auf, deren Zweck in erster Linie die Konversion bzw. Rückzahlung ihrer am 1. Februar 1964 fällig werdenden 3 1/2 %-Anleihe von 1951 von ursprünglich Fr. 7 000 000 ist, von der zurzeit noch Fr. 5 400 000 im Umlauf sind. Die weiteren Fr. 1 600 000 sollen vornehmlich für die Finanzierung des Umbaus der Chantarellaabahn, die in Gemeindebesitz ist, sowie für den Ausbau der Gemeindekanalisationsanlagen im Sinne des Gewässerschutzes und der Wasserversorgung Verwendung finden.

Für diese Anleihe gelten die folgenden wichtigsten Bedingungen:

Anleihebetrag	Fr. 7 000 000 nominal.
Zinssatz	4 1/4 %.
Inhabertitel	von je Fr. 1000 nominal.
Jahrescoupons	auf den 1. Februar; erster Coupon fällig am 1. Februar 1965.
Laufzeit	12 Jahre, d. h. bis 1. Februar 1976.
Vorzeltige Rückzahlungsmöglichkeit	seitens der Gemeinde St. Moritz nach 8 Jahren, d. h. erstmals auf den 1. Februar 1972.
Amortisation	von jährlich Fr. 300 000 nominal vom 6. Jahr an, d. h. erstmals am 1. Februar 1970.
Negative Hypothekenklausel	
Emissionspreis	für Konversion und Barzelehnung 99,40 % + 0,60 % eidgenössischer Emissionsstempel = 100 %.
Lieferungsfrist	1. bis 10. Februar 1964, mit Zinsverrechnung zu 4 1/4 % ab 1. Februar 1964.
Kotierung	an den Börsen von Zürich, Basel und Genf.
Konversion und Barzelehnung	

Die Anleihe ist von den unterzeichneten Banken fest übernommen worden und wird in der Zeit vom

6. bis 12. Dezember 1963, mittags

zur öffentlichen Emission aufgelegt.

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Konversions- und Baranmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Emissionsprospekte sowie Konversions- und Zeichnungsscheine zur Verfügung von Interessenten.

Schweizerische Kreditanstalt	Graubündner Kantonalbank
Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu & Co. AG.

Kantonalbank von Bern

Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft Leverkusen

4 1/2 %-Anleihe von Schweizer Franken 60 000 000.— nom. von 1963

Emissionspreis: 100 %

Rendite: 4,5 % netto

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

6.-10. Dezember 1963, mittags

zum Preise von 100 % zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	4 1/2 % p. a. Jahrescoupons per 15. Dezember.
Stückelung:	60 000 Obligationen von je Fr. 1000.— nom.
Laufzeit:	Längstens 18 Jahre, mit 6 Tilgungsraten von je 10 Millionen Franken von 1976-1981.
Anleihenbest:	In freien Schweizer Franken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuer:	Sämtliche Steuern werden von der Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft getragen.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Bern und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu & Co. AG.	Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers



Das neue bargeldlose Zahlungsmittel der Bankgesellschaft

Private oder geschäftliche Rechnungen bis 5000 Franken begleichen Sie von nun an bequem mit dem Kartentcheck der SBG. Ein neues Zahlungsmittel, das Ihnen viele Vorteile bietet. Es ist einfacher als alle bisherigen. Sie schicken eine Postkarte aus Ihrem Checkheft fort, nichts weiter.

Gerne stellen wir Ihnen ein Muster des Kartentchecks mit genauer Anleitung zu. Eine Karte oder ein Telefonanruf an Ihre nächste SBG-Filiale genügt. (Verlangen Sie die Abteilung «Kartentcheck».)



SCHWEIZERISCHE
BANKGESELLSCHAFT

über 80 Niederlassungen und Agenturen
in der ganzen Schweiz

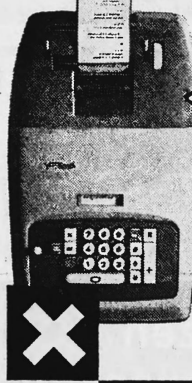
Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Oktober 1963)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des

Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern.



WALTHER Multa 32

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
mit Speichermöglichkeit
der Ergebnisse
im Gedächtniswerk

**Vollautomatische
positive und negative
Multiplikation mit hoher
Rechengeschwindigkeit**

Die automatische Rück-
übertragung hält jedes
Produkt und jede Summe
zur Weiterverwendung
bereit (a x b x c)



Multa 32
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 0133 / 27 0134

büro-fürer

An
Abt. Büromaschinen, Postfach Zürich 22. Liefern Sie unverbindlich
10 Tage gratis zur Probe: eine Contex 20, elektrisch, zu 875.-/eine
Contex 10, nicht elektrisch, zu 495.-/mit Reiseetui zu 25.-
Gewünschtes unterstreichen

Name / Firma _____

Strasse, Ort, Kanton. _____

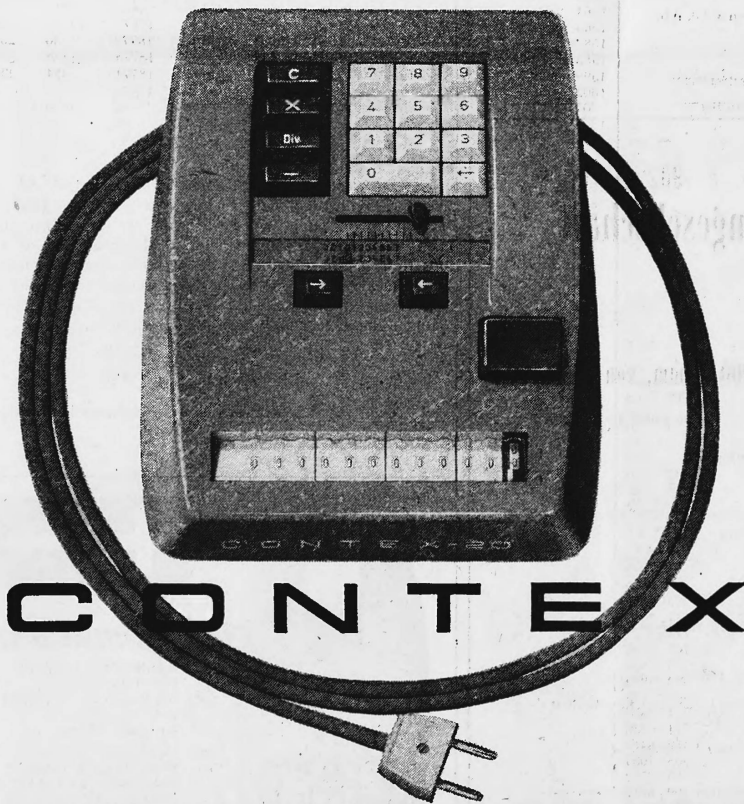
Datum _____

Durch diesen Bon oder
durch Tel. 051 / 271550

1000 Contex gratis zur Probe

die Klein-Rechenmaschine für alle 4 Operationen (+ - x :) zum Preis einer
gewöhnlichen Addiermaschine. Die vorteilhafte Maschine für «gross und
klein», die sich in Banken und Verwaltungen, in kaufmännischen, tech-
nischen und freien Berufen wie auch im Gewerbe wachsender Beliebtheit
erfreut. Blitzschnell, wendig, unkompliziert, vielseitig.

Büro-Fürer: Büromaschinen, Fraumünsterstrasse 13, Zürich,
Tel. 051 / 271550; Büromöbel, Tödistr. 48; Büroartikel, Münsterhof 13



Briefe falzen
Briefe verpacken
Briefe schliessen
Briefe öffnen

Zeit und Kosten sparen Sie mit Pitney-Bowes Postbearbei-
tungsmaschinen Verlangen Sie Unterlagen!



Adressier- und Organisations-
system
Postbearbeitungsmaschinen

Adrema AG

Talstrasse 11, Zürich 1
Telefon 051 / 25 86 25



E. O. BÄR

Zürich ☎ (051) 28 63 24
Scheuchzerstrasse 70

Bern ☎ (031) 45 14 12
Fischermattstrasse 18

Genève ☎ (022) 33 76 75
16, rue Ed. Rod

KIENZLE- FAHRTSCHREIBER

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

in Erbschaftssache des am 1. Dezember 1963 verstorbenen

Emil Meyer-Koch

Liegenschaftsvermittler, geboren am 17. November 1888, von und
wohnhaft gewesen in Reiden, Bahnhofstrasse.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich
allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre
Ansprüche und Schulden bis und mit 7. Januar 1964 bei der Gemeinde-
kanzlei Reiden anzumelden.

Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forde-
rung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erb-
schaft haftbar (Art. 580 und ff., 590 und 591 des ZGB und § 5 und ff.
des kantonalen Einführungsgesetzes).

Reiden, den 3. Dezember 1963.

Teilungsbehörde Reiden.

Zu vermieten auf Frühjahr 1965 in modernem, repre-
sentativem Geschäftsneubau an der Bahnhofstrasse
in Zug

2 Ladenlokale

zweigeschossig
(260 m²/170 m²)

Mietzins Fr. 100.— bzw. Fr. 140.— pro m² im Jahr,
zuzüglich Nebenkosten.

1640 m² Büro Praxisräume

Mietzins Fr. 85.— pro m² im Jahr, zuzüglich Neben-
kosten.

Allfällige Mieterwünsche können noch berücksichtigt
werden.

Auskunft erteilt:



DOMICILIUM AG

Rütlistrasse 55, Zürich 7/32



Tresor

110x55x52 cm,
ca. 250 kg.
neuwertig zu ver-
kaufen.

Anfragen unter
Chiffre ZP 2196,
Mosse-Annoncen,
Zürich 23.

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich
Tel. (061) 34 67 00 Tel. (051) 48 08 36

Zu verkaufen

4 Sichtkartei-Kasten

Modell Standard 512 H mit je 15 Schubladen
für je 70 Karten A6

1 Standard-Rollindex- Kasten

für A6 Karten, 3 Bahnen à 26 Fächer für
je etwa 50 Karten,

alles in sehr gutem Zustande, wegen Nicht-
gebrauch billig abzugeben.

Anfragen unter Chiffre T 80891 Q an Publi-
citas Basel.

INKASSO in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 2 40 82

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (052) 32 71 64

Kath. Gesellenverein Luzern

4% Obligationenanleihe von 1959 von Fr. 950 000

Einladung zur Gläubigerversammlung

auf Donnerstag, den 19. Dezember 1963, 14.30 Uhr,
im Hotel Kolping, Luzern.

Tagesordnung:

1. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmzähler.
2. Bericht eines Mitgliedes des Schutzworstandes über die wirtschaftliche Lage und die vorgesehenen Finanzierungsmaßnahmen.
3. Bericht des vertraglich bestimmten Anleihevertreters.
4. Orientierung über die neu zu gründende Hotel Kolping AG.
5. Beschlussfassung über:
 - a) Umwandlung von 50% des Nennwertes einer jeden Obligation in Aktien der zu gründenden Hotel Kolping AG;
 - b) Aenderung der für die Anleihe bestellten hypothekarischen Sicherstellung.
6. Vorschlag für einen Vertreter der Obligationäre im Verwaltungsrat der zu gründenden Hotel Kolping AG.

Zutrittskarten zur Teilnahme an der Gläubigerversammlung können bei der Luzerner Kantonalbank, Luzern, gegen Hinterlegung der Obligationen bis spätestens 17. Dezember 1963 bezogen werden, wo auch die Bilanz per 31. August 1963 und der Entwurf der Statuten der neu zu gründenden Hotel Kolping AG, Luzern, zur Einsichtnahme aufliegen.

Für den kath. Gesellenverein:
Der Schutzworstand.

Obligationen-Anleihe der Stiftung «Ferienheim Buebeberg Schönried» von 1952

Gemäss Amortisationsplan wird am 15. Januar 1964 die VII. Tilgungsquote fällig. Es sind am 11. November 1963 unter notarieller Aufsicht die folgenden Obligationen ausgelost worden:

	Nominal:	Emissions- stempel:	Netto:
Nrn. 7, 17, 24, 27	1000.—	6.—	994.—
Nrn. 47, 52	500.—	3.—	497.—
Nrn. 66, 67, 90, 110, 114, 116, 125, 130, 150, 154	100.—	—60	99.40

Die ausgelosten Obligationen können zu den angegebenen Nettobeträgen

ab 15. Januar 1964 bei der Gewerbesteuer in Bern

gegen Rückgabe der Titel eingelöst werden.

Bern, 5. Dezember 1963.

Die Anleihevertreterin:
Gewerbesteuer in Bern.

Emprunt du Canton de Fribourg (Hôpital cantonal) de 1902

122^e tirage des numéros des obligations de 15 fr.

opéré le 15 novembre 1963

ensuite du tirage des séries du 15 octobre 1963

Les lots supérieurs à 24 francs ont été gagnés par les obligations des séries et numéros ci-dessous désignés

Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes	Séries	N°	Primes
319	16	250	1848	27	250	3362	14	50	5450	11	250	8698	29	50
531	25	50	2389	29	50	3546	23	100	5580	45	100	8962	3	50
1027	12	100	2517	41	50	4063	35	50	5773	35	100	9086	2	100
1282	28	50	2750	7	250	4622	12	50	6149	5	18000	9125	17	100
1344	30	100	2750	31	50	4627	1	2000	6192	37	100			
1445	36	250	3025	49	100	4727	2	100	7539	15	50			
1589	20	50	3362	9	100	5412	50	250	8531	29	50			

Les lots de 24 fr. ont été gagnés par les obligations des séries N°:

1	32	80	217	281	305	319	406	506	531	535	538	545	547	614
620	625	697	726	778	784	819	927	945	962	979	1001	1027	1030	1042
1061	1079	1081	1239	1278	1282	1284	1344	1388	1445	1454	1537	1542	1547	1589
1628	1667	1773	1785	1788	1811	1834	1846	1848	1861	1900	1921	1972	2146	2171
2223	2269	2280	2285	2325	2355	2360	2389	2461	2498	2517	2574	2750	2765	2914
2995	3005	3025	3036	3063	3068	3235	3362	3371	3399	3429	3471	3485	3535	3546
3568	3577	3597	3676	3685	3798	3801	3808	3861	3915	3929	3970	3992	4012	4022
4052	4063	4125	4140	4161	4227	4276	4388	4436	4570	4622	4627	4655	4665	4673
4727	4730	4838	4899	4918	4959	5043	5086	5116	5137	5189	5210	5231	5234	5338
5387	5389	5402	5412	5440	5450	5464	5523	5568	5580	5596	5613	5669	5744	5748
5773	5869	5956	5986	6004	6064	6076	6123	6149	6169	6192	6299	6366	6412	6413
6454	6539	6603	6639	6649	6727	6808	6829	6853	6882	6891	6954	6958	7068	7087
7126	7139	7154	7192	7257	7286	7303	7335	7337	7393	7447	7463	7539	7585	7592
7639	7697	7765	7768	7979	7992	8029	8096	8107	8148	8181	8327	8453	8490	8507
8526	8531	8557	8566	8593	8662	8698	8701	8716	8800	8830	8856	8910	8930	8914
8962	8982	8989	9066	9068	9086	9087	9091	9125	9129	9158	9170	9175	9201	9326
9380	9464	9475	9583	9628	9644	9806	9824	9839	9884					

Le paiement de ces lots sera effectué dès le 15 février 1964.

Les listes de tirage sont mises à la disposition du public aux domiciles de paiement suivants:

Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg; MM. Heusser et Cie, Bâle; Union de Banques Suisses, Berne; Société de Banque Suisse, La Chaux-de-Fonds; Lausanne et Neuchâtel; Crédit Suisse, Genève; Banque Populaire de Lugano, Lugano; Banque Hofmann S.A., Zurich; MM. Bollesvaln Frères, Amsterdam.

On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à 1 fr. 50 pour la Suisse et à 2 fr. 50 pour l'étranger (francs suisses), payables par mandat postal ou versement sur compte chèque postal 114 49.

Fribourg, le 15 novembre 1963.

Trésorerie de l'Etat de Fribourg.

3½%-Anleihe des Königreichs Dänemark von 1938 von Fr. 25 000 000.

Zur Rückzahlung per 15. Januar 1964 sind am 16. November 1963 folgende Obligationen im Betrage von Fr. 768 000.— nom. ausgelost worden:

18	2308	4999	7081	8776	11920	14985	17238	19657	21869
21	2336	5009	7088	8817	11981	15002	17247	19680	21870
22	2339	5010	7091	8834	12014	15059	17305	19689	21891
28	2353	5011	7106	8845	12018	15060	17318	19709	21918
31	2361	5021	7111	8901	12055	15067	17322	19716	21932
138	2368	5029	7134	8981	12047	15076	17324	19732	21937
190	2374	5032	7150	9006	12053	15090	17325	19754	21942
238	2385	5087	7159	9027	12086	15101	17332	19757	21943
285	2404	5121	7174	9011	12129	15106	17336	19766	21996
298	2406	5129	7187	9047	12167	15163	17381	19771	22114
299	2416	5135	7188	9018	12194	15184	17393	19774	22133
315	2585	5141	7202	9060	12235	15186	17418	19789	22146
355	2639	5149	7204	9067	12240	15187	17430	19803	22168
399	2665	5185	7223	9091	12301	15188	17437	19811	22209
489	2673	5221	7224	9098	12302	15197	17450	19816	22256
491	2715	5233	7231	9172	12306	15205	17472	19817	22259
533	2722	5247	7272	9207	12375	15290	17482	19819	22605
542	2725	5256	7288	9278	12386	15301	17521	19880	22629
547	2733	5257	7290	9360	12411	15310	17591	19894	22630
548	2748	5260	7297	9415	12417	15314	17739	20013	22679
552	2751	5267	7313	9421	12422	15318	17838	20018	22736
570	2779	5293	7319	9426	12426	15342	17861	20028	22787
576	2780	5326	7367	9435	12437	15398	17867	20033	22788
692	2822	5329	7381	9456	12442	15406	17871	20071	22790
822	2837	5345	7382	9480	12445	15528	17874	20114	22805
839	2861	5360	7417	9651	12447	15534	17878	20147	22851
842	2884	5397	7470	9700	12451	15571	17972	20144	22878
883	2891	5455	7487	9856	12457	15587	18113	20145	22901
919	2928	5583	7518	9861	12462	15603	18206	20153	22922
968	2942	5607	7548	9879	12598	15617	18253	20163	22923
990	2993	5667	7551	9896	12646	15683	18250	20193	22945
1017	3001	5670	7566	9897	12672	15689	18293	20595	22946
1077	3014	5673	7592	9914	12707	15705	18305	20596	22965
1081	3038	5695	7593	10114	12747	15792	18313	20601	22976
1117	3049	5700	7602	10708	12756	15799	18330	20604	23070
1144	3050	5719	7743	10722	12774	15822	18373	20612	23089
1147	3096	5749	7745	10726	12962	15841	18398	20615	23091
1186	3097	5762	7766	10732	13053	15863	18422	20645	23098
1206	3103	5763	7792	10749	13110	15928	18445	20646	23187
1210	3113	5778	7793	10757	13115	15930	18464	20650	23517
1238	3145	5819	7797	10767	13166	15932	18520	20684	23518
1245	3150	5833	7799	10786	13170	15933	18551	20700	23522
1248	3180	5891	7837	10809	13319	15948	18552	20709	23525
1272	3193	5980	7861	10824	13331	15957	18553	20712	23537
1375	3209	5981	7862	10962	13340	15987	18558	20718	23551
1486	3217	6016	7875	11008	13360	16030	18559	20726	23552
1489	3247	6101	7884	11077	13414	16039	18574	20727	23572
1490	3245	6107	7954	11078	13436	16049	18619	20733	23589
1494	3316	6137	7968	11080	13505	16088	18633	20793	23592
1504	3428	6140	7990	11096	13508	16094	18647	21029	23594
1561	3517	6160	7992	11100	13513	16103	18662	21048	23604
1565	3528	6227	8038	11113	13588	16131	18673	21067	23605
1582	3549	6238	8097	11156	13604	16139	18722	21236	23613
1583	3563	6259	8107	11244	13638	16159	18773	21278	23625
1599	3576	6268	8125	11589	13639	16171	18774	21354	23687
1602	3579	6281	8180	11601	14160	16178	18776	21361	23691
1607	3621	6407	8196	11618	14621	16179	18853	21375	23693
1608	3645	6440	8198	11623	14663	16204	18869	21424	23695
1618	3650	6508	8199	11632	14667	16227	18908	21467	23697
1730	3677	6541	8208	11643	14677	16255	19039	21531	23720
1737	3680	6542	8250	11650	14687	16292	19040	21542	23743
1741	3705	6543	8251	11663	14730	16295	19270	21561	23788
1852	3737	6622	8552	11685	14741	16497	19282	21565	23791
1888	3772	6766	8556	11694	14752	16707	19299	21574	23792
1968	3776	6778	8592	11788	14753	17007	19300	21594	23817
2017	3792	6784	8595	11791	14769	17016	19317	21604	23835
2053	3806	6851	8600	11792	14801	17044	19361	21616	23842
2055	3809	6894	8601	11802	14805	17051	19367	21630	23869
2059	3835	6919	8616	11849	14838	17051	19369	21643	23870
2128	3842	6931	8619	11855	14819	17113	19393	21663	24335
2130	3849	6944	8623	11890	14868	17136	19405	21677	24162
2140	3911	6945	8661	11946	14887	17153	19532	21742	21551
2173	3934	6981	8673	11954	14932	17155	19544	21745	21635
2261	4947	7020	8679	11957	14942	17203	19550	21748	21718
2263	4961	7064	8737	11959	14962	17210	19581	21760	24770
2283	4974	7071	8764	11962	14964	17221	19588	21771	
2301	4982	7076	8771	11967	14980	17236	19610	21823	

INFORMATIONEN

TEL. (031) 65 64 04

UEBERWACHUNGEN

PRIVATDETEKTIV UND INKASSOBUREAU PAUL JUTZI OSTERMUNDIGEN

KONTROLLEN**INKASSO**

TEL. (031) 65 64 04

Banca del Sempione, Lugano**L'assemblea straordinaria degli azionisti**

è convocata per lunedì 23 dicembre 1963, alle ore 10, alla sede della società in Piazza Manzoni 3, Lugano.

Ordine del giorno:

- 1° Proposta di aumento del capitale sociale da Fr. 4 800 000.— a Fr. 8 400 000.— mediante emissione di 36 000 azioni da Fr. 100.— nominali.
- 2° Eventuali.

Per partecipare all'assemblea è necessario depositare le azioni presso la sede della Banca entro il 18 dicembre 1963.

Lugano, 3 dicembre 1963.

Il consiglio di amministrazione.

**«DESIDERIA» Holding-Aktiengesellschaft
für Inlandwerte, Zollikon**

Die ordentliche Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1962/1963 auf 5,1% = Fr. 25.50 brutto festgesetzt, zahlbar 6. Dezember 1963.

- Infolgedessen werden die Dividendencoupons
- Nr. 2 mit Fr. 17.— brutto (für die Zeit v. 1. 11. 62–30. 6. 63) abzüglich 30% eidg. Coupons und Verrechnungssteuer mit Fr. 11.90 netto
 - Nr. 3 mit Fr. 8.50 brutto (für die Zeit v. 1. 7. 63–31. 10. 63) abzüglich 30% eidg. Coupons und Verrechnungssteuer mit Fr. 5.95 netto

bei der Bank WIDEMANN & Co. AG., St. Peterstrasse 16, Zürich 1, eingelöst.

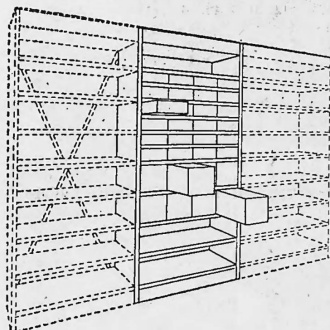
Zollikon-Zürich, den 5. Dezember 1963.

Der Verwaltungsrat.



Einfache Gestelle schon ab
Fr. 137.—
Übliche Schränke mit Türen
und 4 Tablaren ab
Fr. 521.—

DAS..... ist es, was uns freut!



Der Geschäftsmann überlegt sich die Anschaffung von Büromöbeln und Einrichtungen genau. Das ist es eben, was uns freut, denn es liegt uns daran, dass Sie vergleichen, bevor Sie sich entscheiden. Gerade dadurch werden Sie die einzigartigen Vorteile der STRAFOR-Stahl-Möbel und -Einrichtungen richtig erkennen:

STRAFOR-Stahlmöbeln für Büro, Lager und Archiv sind unbegrenzt haltbar, wertbeständig, formschön, höchst anpassungsfähig und sofort lieferbar. Ihre Preise sind zudem so günstig, dass sie jedem Vergleich standhalten. Verlangen Sie den Besuch unseres Beraters, es lohnt sich bestimmt.

Strafor

Unser Verkaufsprogramm umfasst: Schreibtische und Schreibmaschinentische, Akten-, Klapptür- und Vertikalschränke, Regale für Archiv, Lager, Registratur und Bibliotheken, mobile Trennwände, Kartei-Anlagen, Garderobenschränke, etc., aus Stahl.

STRAFOR AG., BERN, Beatusstrasse 38

Weitere Filialen:

Zürich 51, Dübendorferstrasse 145, Tel. (051) 41 12 14

Basel, Birsigstrasse 77, Tel. (061) 24 81 61

Genève, 94, rue des Eaux-Vives, tél. (022) 35 79 00

Neuerscheinung
**Verzeichnis schweizerischer
Berufs- und Wirtschaftsverbände
(11. Ausgabe)**

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1000 Verbände und enthält wie bisher Namen, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preis von Fr. 7.— abgegeben. Bestellungen nimmt der Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, in Bern, entgegen. Um die umständliche Zusendung gegen Nachnahme zu vermeiden, wird um Voreinzahlung auf unsere Postheekrechnung III 520 gebeten. In diesem Falle genügt es, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes anzubringen.

Vient de paraître
**Liste des associations
professionnelles et économiques
de Suisse
(11^e édition)**

Une nouvelle édition de ce répertoire a été préparée par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms de plus de 1000 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 fr. Les commandes sont reçues par l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne. Afin d'éviter la procédure compliquée d'envoi contre remboursement, il est indiqué d'effectuer le versement préalable de la somme en question à notre compte de chèques postaux III 520. Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.